

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire  
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met  
vooruitbetaling.  
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—  
Afzonderlijke nummers fl. 0,20.

**BUREAU VAN DIT BLAD**  
PLEIN CONCORDIA N<sup>o</sup>. 129, PIETERMAAI.

E Courant aki ta sali toer dia Sabra.  
Su prijs di abbonement ta fl. 2,— pa tres  
luna pagar padilanti.  
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Ara-  
ba fl. 10,— pa anja.  
Un number sol fl. 0,20.



**Fr. Jacobus Johannes Ambrosius Van Baars,**

VAN DE ORDE DER PREDIKHEEREN.

Door de genade Gods en de gunst van den heiligen Stoel,  
**Titulair Bisschop van Teuchira en Apostolisch Vicaris van Curaçao,**

Aan de Geestelijken en Geloovigen van zijn Vicariaat

**ZALIGHEID IN DEN HEER.**

*Beminde Geestelijken en Geloovigen,*

Het is Ons een aangename plicht en een heilige vreugde tevens, U allen de blijde tijding te brengen, dat het onzen H. Vader, Paus Leo XIII behaagd heeft, om bij Breve van den 25 December 1900 de groote weldaden van het Jubilé, hetwelk het afgelopen jaar uitloopt, te openen, en dat alle Christenen uit alle oorden der wereld, die het heilige Land bezien, heenstroomden, en uit te strekken tot al zijn kinderen over de gansche wereld verspreid. Ook voor U, Bem. Gel., zijn de rijke schatten van het Jubilé nu opengesteld, uit die genadebronnen zult ook gij in overvloed putten, wanneer gij de werken vervult in dit Jubeljaar voorgeschreven.

Gij kent, Bem. Gel., de beteekenis van een Jubeljaar: het is een jaar van volkomen kwijtschelding, van rijke zegening, van algemeene vreugde. God zelf had het in het Oud Verbond ingesteld ten voordele van Zijn uitverkoren volk. Elk 50ste jaar der jaartelling had Hij daarvoor uitgekozen, dat jaar moest men heiligen en vrijlating uitroepen voor alle bewoners van het land (Lev. 25: 10). In het Nieuw Verbond volgde de H. Kerk dat goddelijk voorbeeld. Ook zij stelde voor hare kinderen een Jubeljaar in, een jaar van heiliging en vrijkoop. Dan zouden de rijkdommen van Gods genade uit den hemel neerstroomen op aarde, opdat een ieder den drukkenden zondenslast zoude afwerpen en in vriendschap wederkeren tot zijn God, de verloren verdiensten terug zou ontvangen en nieuwe krachten verzamelen voor de toekomst en de vaardigheid zou herleven op het aardrijk. Doch de grootste en meest buitengewone weldaad van het Jubeljaar is de volle aflaat, dien ieder geloovige dan kan verdienen, dat is volkomen kwijtschelding verwerven van alle tijdelijke straffen, die hij voor de in zijn vorig leven bedrevene zonden aan Gods rechtvaardigheid nog schuldig is, en waarvoor hij anders of hier in dit leven of na zijn dood in het vagevuur zwaar zou moeten boeten.

Maar Gods rechtvaardigheid eischt rechtmatig nog voldoening voor onze tekortkoming. Door grooter leedwezen en vuriger gebeden, door aalmoezen en andere goede werken moeten wij het ontbrekende aanvullen en die overblijvende straffen uitwischen. Maar ach, al wat wij verrichten heeft zoo weinig waarde, om daarmee die zware straffen te boeten, zoodat wij genoodzaakt zijn elders naar hulp uit te zien. Die hulp vinden wij in de oneindige verdiensten en voldoeningen van Christus. Hij weigert niet ons bij te staan maar verlangt, dat wij zelve medewerken en gebruik maken van de hulpmiddelen door Zijn Bruid, de Kerk Gods op aarde, ons tot dat doel gegeven. Want bekend met den nood harer kinderen en vurig verlangend hen te helpen had de Kerk hun een krachtig en alleszins heilaanbrengend middel aangewezen in het verdienen van aflaten. Zouden de geloovigen alzoo in het H. Sacrament der Biecht vergiffenis ontvangen hunner zonden en kwijtschel-

ding van de eeuwige straf, door middel van aflaten zouden zij hun tijdelijke straffen op aarde verminderen of geheel en al kunnen uitwischen.

Ruimschoots maakt de Kerk ten bate harer kinderen, gebruik van de Haar daartoe gegevene macht; in honderden omstandigheden geeft Zij hun gelegenheid aflaten te verdienen en spoort Zij hen voortdurend daartoe aan; maar het meest beijvert Zij zich hen op te wekken wanneer het geldt de buitengewone aflaat van het Jubilé, wijl deze onder allen op de eerste plaats staat en de meeste waarde heeft.

Eerstens ontvangen de biechtvaders tijdens een jubilé uitgestreker volmachten; dan kunnen zij ook die zonden vergeven, welke op andere tijden aan de Bisschoppen en den Paus zijn voorbehouden.

Ten andere is Gods barmhartigheid in het Jubeljaar veel overvloediger; de geloovigen der gansche wereld vereenigen zich, om door aanhoudende gebeden, door boetedoeningen, door smeking, door oprecht leedwezen over hunne zonden en door vele andere goede werken eerherstel te geven aan de beleedigde Majesteit Gods; de krachtige voorbeelden van anderen wekken ons op uit onzen doodslaap en sporen ons aan met ijver aan onze zaligheid te arbeiden en onze geestelijke belangen te behartigen. En wanneer de rijke genadebronnen van Gods goedheid ontsloten zijn, zouden wij dan niet op een meer volkomen vergiffenis mogen hopen? Zelfs al zouden wij om onze eigene zwakheid en onvolmaaktheid daar nog niet op mogen rekenen, zou God ons deze dan niet schenken om de vereenigde gebeden der gansche Kerk?

Om nu den vollen aflaat van het Jubilé te verdienen, moeten de geloovigen, gelijk voor elken anderen aflaat, alle voorgeschrevene verplichtingen vervullen.

Het behaagde Zijne Heiligheid de groote genade van het jubilé over de geheele wereld uit te strekken voor den tijd van zes maanden, te rekenen van af den dag der afkondiging volgens goedvinden van elken Bisschop.

Krachtens de Ons door den H. Stoel verstrekte volmachten hebben Wij dan besloten het Jubilé voor Ons Vicariaat af te kondigen, gelijk Wij bij dezen doen, op den vijfden Zondag na Pinksteren, en dat de jubiletijd zal duren van den 25sten Juni tot en met den 25sten December van dit jaar.

De jubiléaflaat kan door alle geloovigen verdiend worden, die tot de jaren van verstand gekomen zijn; ook door hen, die reeds het afgelopen jaar aan die genade deelachtig zijn geworden. Deze aflaat kan echter slechts eenmaal worden verdiend en is in het algemeen niet toepasselijk op de geloovige zielen in het Vagevuur.

Om dezen aflaat te verdienen zijn vier verschillende oefeningen voorgeschreven:

*Eerstens* wordt vereischt waardig te naderen tot het H. Sacrament der Biecht.

*Ten tweede.* De H. Communie waardig te ontvangen. Voor den jubiléaflaat is de jaarlijkse biecht en paascommunie niet voldoende, daarom moeten personen, die hun paaschplicht niet één of meer jaren verzuimden, eerst hun Paschen houden en daarna nogmaals biechten en communiceeren voor het Jubilé.

*Ten derde.* Eenige kerkbezoeken zijn voorgeschreven. Met betrekking tot die kerkbezoeken zij opgemerkt:

1. Men is verplicht *twintig malen* de aangewezen kerken te bezoeken en wel in dier voege verdeeld, dat telkens op *één dag vier maal* de kerk bezocht worde. Alzoo moeten die bezoeken in vijf dagen volbracht worden.

2. Het is *geen verplichting* die bezoeken op vijf *achtsteenvolgende* dagen te houden, men kan die dagen naar verkiezing onderbreken of achtereen laten volgen. — De dagen kunnen ook gerekend worden of als *natuurlijke* dagen van middernacht tot middernacht of als *kerkelijke* dagen van af de eerste Vespers tot aan zonsondergang van den volgenden dag.

3. Voor het houden dier bezoeken zijn in de stad op Curaçao aangewezen de beide *hoofdkerken*, op alle andere plaatsen de *parochiekerk*. De beide eerste kerken moeten de geloovigen gedurende vijf dagen, elk twee maal, de anderen moeten zij vier maal per dag bezoeken. Voor elk bezoek is het genoeg de kerk even te verlaten en die onmiddellijk weder binnent te gaan.

4. De geloovigen zijn voor die bezoeken niet aan hun eigen parochiekerk gebonden; zij kunnen die in elke aangewezen kerk verrichten, mits zich voegende naar de voor verschillende plaatsen zoo juist vastgestelde bepalingen.

5. Men moet die kerkbezoeken verrichten met het inzicht om den jubiléaflaat te verdienen en telkens *godvruchtig* eenige *mondgebeden* bidden volgens intentie van Zijne Heiligheid, namelijk bidden voor de verheffing der Kerk, de uitroeiing der ketterijen, de eendracht der katholieke vorsten en het heil van het Christenvolk. — Een *tijdduur* of *bepaalde gebeden* zijn niet voorgeschreven, een ieder kan hierin zijn eigen godsvrucht volgen. Volgens verklaring der godgeleerden volstaat men



met telkens vijf Onze Vaders en vijf Wees gegroeten of andere daarmee gelijkstaande gebeden te bidden.

Ten vierde buiten de voorgeschreven 20 kerkbezoeken rust op de geloovigen van ons Vicariaat daarenboven de verplichting van tienmaal een Rozenhoedje te bidden.

Het aantal kerkbezoeken door den H. Vader voor alle geloovigen vastgesteld, was eigenlijk niet 20 maar 60 doch op ons verzoek heeft de Poenitentie te Rome den 9 Mei 11. voor ons Vicariaat een wijziging daarin gebracht: het getal kerkbezoeken mocht op 20 worden gebracht maar de Bisschop moest voor de overige kerkbezoeken andere godvruchtige werken voorschrijven. Te dien einde hebben Wij vastgesteld, dat de geloovigen in stede der veertig andere kerkbezoeken tien maal een Rozenhoedje moeten bidden.

Wij veroorloven hun dat Rozenhoedje te bidden op ten of meer dagen, afzonderlijk of gezamenlijk, in de kerk of in huis of op elke andere wijze. Doch het meest aanbevelenswaardig is, dat het Rozenhoedje gedurende 10 achtereenvolgende avonden door alle huisgenooten gezamenlijk tot dat doel gebeden wordt.

Er bestaat geen voorschrift in welke volgorde de voorgeschreven werken moeten verricht worden; een ieder is vrij daarin zijn eigen keuze te volgen.

Reeds van nu af kunnen de geloovigen beginnen met de voorwaarden van het Jubilé te vervullen. Echter hierop moeten Wij noodzakelijk uwe aandacht vestigen, dat wel alle werken U tot het verdienen van dien afaat voorbereiden, maar dat bij het stellen van het laatste voorgeschreven werk de volle afaat eerst verdiend wordt; ook dat, hoe zeer de voortdurende staat van genade gewenscht wordt, deze evenwel niet vereischt wordt bij het verrichten der opgelegde werken, maar dat deze genadestaat een volstrekt noodzakelijke vereischte is bij het vervullen van het laatste werk. Dienengevolge is het voor een ieder hoogst raadzaam met de H. Communie tot het laatste te wachten en daarmee zijn werk te bekronen.

Eindelijk rekening houdende met bijzondere omstandigheden en gebruik makende van de Ons verleende macht bepalen Wij nog:

1. De zeevarenden en reizigers, die

eerst na de zes maanden door Ons bepaald naar hunne woonstede terugkeeren of elders geruimen tijd verblijven, kunnen dan nog het jubilé verdienen, wanneer zij waardig biechten, communiceren en vijftien malen hun parochiekerk of de hoofdkerk van hunne verblijfplaats bezoeken.

2. Wij dispenseren in het houden der voorgeschreven bezoeken alle vrouwelijke personen, die in godvruchtige gestichten of communiteiten leven; alle gevangenen, zieken en vander allen, die een wettig beletsel hebben. Zij moeten andere godvruchtige gebeden verrichten, die hun biechtvader verplicht is in of buiten de biecht daarvoor in de plaats te stellen.

3. Nog dispenseren Wij alle kinderen, die tot de eerste H. Communie nog niet zijn toegelaten. Zij moeten om het jubilé te verdienen: waardig biechten, drie maal een niet verplichte heilige Mis bijwonen en tien maal een Rozenhoedje bidden.

4. Mocht iemand na reeds eenige kerkbezoeken te hebben gedaan of eenige der voorgeschreven gebeden verricht te hebben door ziekte verhinderd worden de overigen te volbrengen, dan verdient hij toch den afaat van het Jubilé, mits hij ook het H. Sacrament der Biecht en der H. Communie waardig ontvangen heeft.

Hiermede hebben Wij U, B. G., zoo duidelijk mogelijk de groote voorrechten van het Jubilé uitgelgd en de voorwaarden bekend gemaakt, die Onze H. Vader den geloovigen heeft voorgeschreven om dit Jubilé te verdienen.

Dringend smeeken Wij allen, zondars zoowel als rechtvaardigen, om U dezen buitengewonen tijd van Gods genade en barmhartigheid waardig te maken. Zoo menige gelegenheid tot bekeering hebben velen vroeger laten voorbijgaan, och, mocht ten minste deze genadetijd voor U niet verloren gaan maar U ten zegen zijn. Miljoenen katholieken op de gansche wereld doen door hun vurige gebeden den Hemel geweld aan, om de bekeering van alle zondars af te smeeken; Gods barmhartigheid is nu overvloediger dan ooit; duizenden zondars hebben die genade der bekeering tot hun zaligheid reeds ontvangen en verheugen zich in de zoete vreugde der kinderen Gods; ach, versmaadt Gods barmhartigheid niet, en weigert niet voordeel te trekken uit zoovele gebeden en goede werken, want gij zoudt Uw hart daardoor meer en meer verharden in de zonden en U

ke barmhartigheid in dit land van een Augustinus en een Cyprianus is gekomen en dat geheel en al in zijne zending is te kort geschoten.

De opstand won meer en meer veld en maarschalk Mac-Mahon, de opvolger van Pélissier gaf het bevel voor eenen nieuwen veldtocht in den winter. De Sonis nam afscheid van zijne vrouw bij het graf van hun pas gestorven kind — zij keerde naar Frankrijk terug. In het veld gekomen, vond men de lijken van een ander escadron, dat daar was overgekomen. De soldaten schrikten terug voor dit schouwspel, dat zelfs de wilde dieren op de vlucht dreef. De Sonis begon het eerst een graf te graven, de anderen volgden zijn voorbeeld.

„Maar in dit christenleger was geen priester, om dit gemeenschappelijk graf te zegenen, zoo besluit hij, zijn verhaal.

Geheel de onderneming was slechts eene rij van kleine gevechten, maar 't was een voortdurende strijd tegen de elementen en de ontberingen der woestijn. „Het leger heeft veel geleden,” schreef De Sonis, „maar ik heb deze verdiensten niet. Onze Heer heeft mij bewaard als een teeder vader. Ik ben ongevoelig geweest voor alles en als ik mijn geloof aan het bovennatuurlijke nog moest versterken, dan behoefde ik slechts mij-zelf te beschouwen.

„God is altijd goed voor mij. Hij

den weg tot bekeering misschien voor eeuwig sluiten ten verderve van uwe ongelukkige maar toch zoo kostbare zielen.

Voor al nu de Paus, de Plaatsbekleeder van J. C. de genadeschatten der Kerk geopend heeft en alle Christenen zoo dringend uitnodigt tot bekeering, geeft nu gehoor aan die liefdevolke, vaderlijke stem, te meer, wij de H. Vader allen zoo oprecht en zoo teeder bemint.

Nog slechts weinige maanden geleden mochten Wij dit ondervinden, toen Wij aan de voeten van Zijne Heiligheid eerbiedig neergeknield het voorrecht en het geluk hadden met Hem over U te spreken. Toen mochten Wij uit Zijn mond dat troostend, bemoedigend woord hooren dat Wij ons haasten U over te brengen: „Zeg aan uwe geloovigen, dat de H. Vader over zeer vele dingen tevreden is, dat Hij op een bijzondere wijze hen allen als Zijne kinderen bemint, dat allen zich moeten bejaven gehoorzaam te zijn aan de Kerk, dat de mannen zoowel als de vrouwen in de vervulling hunner christelijke plichten trouw moeten zijn en blijven, wijl daarvan in hoofdzaak hun voorspoed, hun geluk en hunne zaligheid zal afhangen.” En om Zijne woorden door de daad kracht bij te zetten, veroorloofde de H. Vader Ons om of zelf of door tuschenkomst van den Pastoor der parochie aan alle geloovigen van het Vicariaat den pauselijken zegen te geven. Dankbaar aanvaardden Wij deze gunst en zeer gaarne vervulden Wij deze opdracht. Te dien einde machtigen Wij bij dezen alle pastoors, om aan hun onderhoorige geloovigen eenmaal in het openbaar den pauselijken zegen te geven.

Mijn beminde kinderen, moge deze bijzondere gunst vooreerst deze zeer rijke uitwerking op U allen hebben, dat uwe harten waardig worden voorbereid en niet een vurig verlangen worden vervuld deel te mogen hebben in de nog grootere genaden van het jubilé; dat daarom allen in dezen tijd van boete en genade den Heer gaan zoeken, nu Hij te vinden is en Hem aanroepen; zoo lang Hij nabij is, dat de goddelooze zijnen weg verlate en terugkeere tot den Heer, onzen God; want Hij zal zich over hem ontfermen en mild is Hij in het vergeven.” (Isai. LV; 6,7.)

En kal dit Ons schrijven op den vijftien of zesden Zondag na Pinksteren in alle kerken en openbare ka-

is mij ook nu te hulp gekomen. Hij heeft mij eene vastheid van ziel, een vrede gegeven, die niet in mijne natuur liggen. Ja, God is goed en hoe is het mogelijk, dat men Hem niet bemint? Ik hecht mij altijd meer aan Hem en bij elken dag, dien ik beleef, neem ik toe in liefde tot de Kerk. Ik heb reeds lang de gewoonte na te denken over den dood; die de vriend is van mijn beroep en dikwijls overvalt mij een groot verlangen om voor de zaak der Kerk te sterven.

Bij het het huwelijk van zijn broeder schreef hij aan zijne schoonzuster o. a. het volgende: „Ik dank u, bij voorbaat, voor het geluk, dat gij mijn broer zult aanbrengen. Hij zal u zeggen, dat wij altijd waren één van hart. Veroorloof mij, als Christen, dat ik mij en de mijnen bevel in uw gebed — reeds voor ik u ken.”

Hij was gelukkig zijn apostolaat ook hier te kunnen beoefenen ten opzichte van een jong mensch, hem door diens moeder aanbevolen. Onder meer schrijft hij aan deze dame: „Ik hoef u niet te zeggen, mevrouw, dat ik recht op mijn doel ben afgestaan en dat ik wilde weten, met wien ik te doen had. Ik was gelukkig, levende gevoelens van geloof te ontdekken en ik verheug mij, dat de goede God zich van mij wil bedienen, om het te verlevendigen in het hart van uw kind. Wij hebben samen ons gewe-

pellen van Ons Vicariaat van den predikstoel worden voorgelezen.

Gegeven te Curaçao op het feest van den H. Joannes den Dooper, den 24 Juni 1901.

fr JACOBUS AMBROSIUS.  
Bisschop voornoemd.

## RECTIFICATIE.

El Imparcial van 19 April 11. gaf het volgende bericht:

“El corresponsal del “London Times” en Viena dice que según telegrama de Lemberg, principal ciudad de la Polonia Austriaca, una persona llamada Frau Anna Lozinska ha sido condenada a tres años de trabajos forzados por el delito de haber engañado a una niña hebrea de once años de edad y llevandola a un convento en donde se le bautizó con la voluntad de sus padres.

El mismo corresponsal dice que hace como un año hubo un caso igual en Ciccono, tambien Polonia Austriaca, que causó gran sensación cuando sucedió.”

Hetzelfde blad, aan welks hoofd zoo naar waarheid de naam van El Imparcial prijkt, geeft thans in zijn nummer van gisteren de volgende rectificatie:

Dada la respetabilidad de una hoja como el “London Times” no podíamos abrigar duda alguna acerca de la exactitud de lo que aseveraba su corresponsal, pero hoy creemos de nuestro deber hacer una rectificación sobre el particular por habersenos asegurado de fuente fidedigna y muy bien informada, que ambos casos á que se refiere el suelto anterior, fundado en lo que dijo el mencionado corresponsal son de un todo falsos.

Voor ons, die met bovenstaand valsch bericht zijdelings een smet zagen, verpest door de London Times op de instellingen der Katholieke Kerk, kan deze rectificatie ons dan aangenaam zijn en wij danken dan ook El Imparcial voor de royalteit, waarmede zij een bericht, dat verondersteld kan worden door verloop van tijd reeds vergeten te zijn, in het geheugen der lezers terugroept en als valsch brandmerkt.

Ons kwam van den beginne het bericht uit de London Times verdacht voor, ofschoon wij de valsheid daarvan bij gebrek aan voldoende gegevens niet konden bewijzen en wij vroeger

tenzonderzoek gehouden en zijn te Saida aangekomen met de belofte om beter te worden en een verleden, waaraan een weinig lauwhed kleefte, uit te wischen door een leven toegewild aan den dienst van God.”

Een weinig later schrijft hij over de verdere geschiedenis van zijn vriend: „Hij was een groot en een bewijs, dat de H. Jozef een goede vader en een groote beschermers is. Hij zal zich belasten met de groote zaak, met de volkomen bekeering van uw kind.

„Ik haast mij u te zeggen, dat ik onder bekeering versta, eene volkomen overgave aan God, eene weg-schenking van zijne ziel, van geheel zichzelf aan J. C. en Zijne Kerk. Dat wilde ik van mijn jongen vriend, want ik verlang niets vuriger, dan dat zijne ziel zich verheft tot die sferen, waar de waarheid is, waar de lucht zoo zuiver is en waar men zoo gelukkig leeft.”

„Zeg hem dan, dat het een groot hart, onwaardig is, iets ten halve te doen, dat het niet betaamt, zijne dankbaarheid uit te meten jegens een Meester, die zoo mild is jegens ons. Zeg hem, dat hij het teken van het Kruis op zijn voorhoofd drage, ten spijt van hen, die het ongelukkig hebben, geen Christen te zijn. Gij hebt de gave, het hart van uw kind te treffen, hij heeft voor u eene geheel bijzondere vereering. Ongetwijfeld zal God uw raad en uwe gebeden

## Feuilleton.

### Katholiek Leven.

Ten gevolge van gehouden onderhandelingen schreef de keizer in 1863 aan Pelissier: „Algiers is geen eigenlijk gezegde kolonie — 't is een Arabisch koninkrijk. De inlanders hebben een gelijk recht op mijne bescherming als de kolonisten. Ik ben overgoed keizer der Arabieren als keizer der Fransen.” De uitvoering dezer nieuwe maatregelen werd aan de Sonis opgedragen. Hij vestigde zich daarvoor te Mostaganem. De inboorlingen beantwoordden dezen arbeid, reeds voor hij geëindigd was met een opstand. De Sonis schrijft hierover: „Men wil niet zien in dit land, waar het geloof dood is. Men begrijpt niet, dat men in den grond der zaak met een godsdienststrijd te doen heeft en dat de Arabieren het ons nooit vergeven zullen, dat wij geen Musulmannen zijn. Wij hebben de zaak verkeerd genomen en zijn belijders van het fanatisme geworden. Wij hebben moskeën gebouwd, die men ons niet vroeg, wij, Christenen, die geen kerken hebben. Wij menen wat wij gezand hebben en ik vrees, dat de hand Gods zwaar zal drukken op het het Fransche volk, dat niet zonder een geheim inzicht Zijner Goddelijk-



gen ons af, wat het doel kon geweest zijn van den correspondent der *London Times* bij het verspreiden van bovenstaand valsche bericht? Zeker, het is moeilijk dit uit te maken; wij voor ons zouden daarin voor de Katholieke Kerk een beschuldiging kunnen lezen van anti-semitisme, of minstens van onedele praktijken, die geheel en al met den geest der Katholieke Kerk in strijd zijn.

Het is zeer gemakkelijk aan te toonen, dat dergelijke beschuldigingen eenvoudig uit de lucht zijn gegrepen, want feiten, die het tegendeel bewijzen, zijn gemakkelijk aan te halen.

Gaan wij terug tot in het begin dezer eeuw en doorlezen wij het volgende document:

„Vergadering der voornaamste Israëlieten, vereenigd in groot Sanhedrin te Parijs, (5 Febr. 1807);

deafgevaardigden van het Fransche Rijk en van Italië op de Israëlietische synode, gedeputeerd den 30 Mei l. l.; doordrongen van dankbaarheid voor de weldaden, ontvangen van de Christen geestelijkheid gedurende de vorige eeuwen, ten gunste der Israëlieten in de verschillende staten van Europa;

vervuld van erkentelijkheid voor het onthaal dat verscheidene Pausen en vele andere geestelijken in verschillende tijden bereidden aan de Israëlieten van verschillende landen terwijl barbaarsheid, vooroordeelen en onwetendheid de Israëlieten uit den schoot der maatschappij verjoegen;

besluiten dat de uitdrukking van deze gevoelens, in het proces-verbaal van heden zal worden opgenomen, opdat het steeds een echte getuigenis blijve van de dankbaarheid der Israëlieten dezer vergadering, voor de weldaden die de vorige geslachten hebben ontvangen van de geestelijken in de verschillende landen van Europa;

besluiten daarenboven dat een afschrift van deze beslissing zal gezonden worden aan den minister van eeredienst. (Procès verbal des Séances de l'assemblée des députés Français, professant la religion juive.)

„De Israëlieten zijn,” schreef Innocentius, „levende getuigen van het ware geloof.

zegenen.”

In de maand December was de veldtocht geëindigd.

„Ik keer naar Saida terug en zal er Kerstmis kunnen vieren. Ik ben zoo lang van de H. Communie verstoken geweest, dat het een groot feest voor mij zal zijn, mijne zoele gewoonte te kunnen hervatten, want God behandelt mij als een bedorven kind.”

In 1865 bezoekt Napoleon Algiers. De koning trok zijne aandacht—hij wilde hem een zinnig verboden. De commandant weigerde, immers er was een scheidsmuur opgetrokken tusschen den bondgenoot van Piemont en den toegewijden zoon der Kerk. Hij verwaarloosde zijn fortuin, maar hij bewaarde zijn geweten en zijn trouw.

In hetzelfde jaar werd hij bevorderd tot luitenant-kolonel, terwijl hij commandant van Saida bleef. Hij bracht zijne vacantie in Frankrijk door. Doch nauwelijks daar aangekomen onder zijn nieuwen titel, werd hij geheel hersteld in zijne waardigheid te Laghouat. Hij moest aanstands vertrekken en zijne familie achterlaten. Toen schreef de moedige soldaat: „Ik leef hier in afzondering en de H. Schrift zegt: „Vae soli!” Maar met God, altijd met God. Daar vindt men alleen verzachting voor de zielemart en voldoening voor de liefde, omdat een oneindige God er het voorwerp en het einde van is. Ik ken geen andere roeping dan die van God te beminnen.”

Wordt vervolgd.

Niemand mag ze bemoeilijken, omdat zij in hun synagogen volbrengen wat hun wet hun voorschrijft. Of zij verkiezen te leven in hun godsdienst, liever dan geloof te hechten aan de profetieën, de geheimen der wet te leeren begrijpen en er Christus in te erkennen, hebben zij toch recht op onze bescherming.

Daarom verleen wij hun die van ganscher harte, zooals onze voorgangers gedaan hebben. *Geen Christen mag een Israëliet dwingen het doopsel te ontvangen, omdat, aldus gedwongen, hem altijd het geloof ontbreekt.*

Het is niet toegelaten hun feesten te storen, noch hen te verplichten te werken op Zaterdag.”

En zooals de voorgangers van Innocentius III gedaan hadden, zooals hij zelf deed, aldus deden ook zijn opvolgers. Kent men dan bij voorbeeld de vrijheden en gunsten niet, door Pius IX aan de Israëlieten toegestaan?

De houding der Pausen tegenover de Israëlieten was altijd verlicht, verdraagzaam, liefderijk.

Er klonk eens, 't is waar, door de Christen wereld een woeste kreet tegen de Israëlieten, maar die kreet werd geslaakt door Maarten Luther, den „grooten hervormer.”

„Men steke het vuur aan hun synagogen en scholen,” schreef hij, „en wat niet branden wil, bedekke men met aarde, zoodat geen mensch er nog ooit een steen of een spoor van zien kunne; men breke hun huizen af en werpe ze ten gronde: men ontneme hun al hun gebedenboeken en hun Talmud; men verbiede aan hun rabbijnen, op doodstraf nog ooit iets te onderwijzen; men ontzegge aan de Joden het recht van vrijsleide en der openbare bescherming; men verbiede hun den handel; men ontneme hun alles wat zij bezitten, goederen, goud, geld, ten slotte men verjage ze overal als razende honden.”

Wij zouden hier nog kunnen bijvoegen, dat het anti-semitisme niet alleen in Frankrijk bestaat, maar dat in Pruisen dominee Stöcker, expredikant van het keizerlijk huis, de leider is der anti-semiten; dat het in Rusland niet de Katholieken zijn, die de Israëlieten over de grenzen zetten enz. Nooit is het anti-semitisme door Rome goedgekeurd, en ten bewijze daarvan zijn in den laatsten tijd de scheldwoorden die Drumont in zijn boek de Romeinsche curie toeslingert, omdat zij ze niet wilde goedkeuren.

## Nieuwsberichten.

### CURACAO.

#### Officiele berichten.

De Gouverneur van Curaçao, in overweging genomen hebbende, enz.

Heeft na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad, vastgesteld onderstaande verordening.

„Armendoctoren voor de buitendistricten en de in die districten dienstdoende geestelijken betalen ook voor een tweede rijtuig slechts f10.—'s jaars”

#### Havennieuws.

Verleden week Zaterdagmorgen is hier binnengevallen Hr. Ms. *Sommelsdijk* komende van Suriname, van waar deze oorlogsbodem den 21sten Juni vertrok. Dienzelfden dag zou ook Hr. Ms. *Zeeland* van Suriname naar Nederland vertrekken.

De *Sommelsdijk* gaat dezer dagen naar Bonaire en Aruba.

De vorige week is hier na een afwezigheid van ongeveer vier maanden teruggekeerd de Heer M. PETIT, Directeur van het telegraafkantoor alhier.

De *Red D Line*, waarvan de Heeren RIVAS, FENSOHN & Co., de agenten zijn, heeft een nieuwen reiswijzer, waarvan wij in dank een exemplaar mochten ontvangen, uitgegeven. Deze reiswij-

## La Emulsión Modelo

Es la de Scott. Ningún imitador ha vendido jamás un frasco de su producto sin tener que mencionar de un modo u otro el nombre de „Scott.” ¿Qué quiere decir esto? Simplemente que la de Scott es la mejor. No hay ninguna en el mundo tan eficaz como la verdadera

## Emulsión de Scott,

y centavos más ó menos no deben inducirnos á rechazar la legítima, la que cura y ha estado curando años y años, según el testimonio de millares y millares de médicos eminentes de todos los países civilizados del globo.

Ya no saben qué hacer los imitadores para dar salida á sus espóneos productos. Muchos acopian frascos vacíos de la Emulsión de Scott para llenarlos con sus mezcolanzas. Hayase de esta aborrecible conspiración contra la salud pública. Exíjase el frasco envuelto con la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestras y el nombre de los fabricantes,

### SCOTT & BOWNE,

Químicos, New York.

De venta en las Boticas.

Es importante exigir la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestras por haber „conspiradores contra la salud pública” que llenan con cualquier menzura los frascos vacíos de la legítima de Scott.

zerigeeft de aankomst en het vertrek der stoomschepen van de *Red D Line* van af 6 Juli tot 22 October.

Bij het binnenloopen van de *Prins Willem V* van den *K. W. I. M.* in de haven van Jacmel, schoof dit stoomschip op een klip, doordat het niet spoedig genoeg tot stilstand kwam. Bij het onderzoek, dat ook hier nog werd gedaan, bleek dat het schip volstrekt niet beschadigd was.

#### Posterij.

De met den nederlandschen paketschoener *Gouverneur van den Brandhof* naar St. Martin N. G., St. Eustatius en Saba te verzenden brieven, worden Woensdag den 10n. dezer om 5 uur des namiddags gesloten.

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:

Francisco Basilio, Constan Bonsie, J. & A. Capriles, Amalia Chilches, Ranel Decartroy, Luisa de Meer, Felipe Friarte, Eduardo Gomez Li-

beria de Bethencourt é hijos para Marie Gomez, Luisa Look, Calecsie Naar, Paulina Pinedo, Manuel Pineda, Emilio Reinhard, Isaac T. Santeross (19), Hendrik van der Linde, Victoria Matilda Woort.

Aangeteekende stukken: Chapman & Maal en Het Hof van Justitie.

#### Oost en West.

De Heer J. H. J. HAMELBERG hield den 6den Juni l. voor de leden van *Oost en West* en andere belangstellenden te 's Hage eene lezing over Curaçao. Na de lezing was er gelegenheid tot het stellen van vragen betreffende het behandelde onderwerp en werden er eenige goedgeslaagde lichtbeelden vertoond. Het publiek juichte den Heer HAMELBERG levendig toe.

#### Een nuttige instelling.

*El Imparcial* van laatstleden Dinsdag deelt mede, dat de firma S. E. L. MADURO & SONS, bankiers te dezer stede, aan het Bestuur der kolonie machtiging hebben gevraagd tot het oprichten van een emissie- en discontobank.

#### Een ongeval.

Maandagavond ontkwam ZHEG. de Gouverneur der kolonie aan een groot gevaar. Toen het rijtuig, waarmede ZHEG. van zijn bezoek uit het derde district terugkeerde, van een hoogte afreed, kwam het in aanraking met een der paarden, dat op hol sloeg en het rijtuig tegen een afsluiting van den weg sleurde. Door den schok brak het rijtuig, waarvan het achterste gedeelte omsloeg en de zich daarin bevindende personen geheel bedekte. Gelukkig bekwam daarbij niemand eenig letsel.

Dr. ELLIS, die zich op een plantage in de nabijheid bevond, begaf zich dadelijk, nadat hij het ongeval vernomen had, met twee rijtuigen ter plaatse om zoo het noodig was geneeskundige hulp te verleen en om den reizigers gelegenheid te geven den onderbroken tocht te vervolgen.

#### Een muziekkuitvoering.

Maandagavond had onder begünstiging van het heerlijkste wederde muziekkuitvoering van de kapel van het Jongensweeshuis te Santa Rosa, in het Wilhelmina-park plaats. Wij wisten, dat dit korps slechts kort geleden een gevoelig verlies had geleden door het vertrek van zijn directeur en oprichter, den Eerwaarden Heer A. MONACO en door het heengaan van eenige zijner leden, die wegens hun leeftijd het Weeshuis moesten verlaten; wij vreesden dus wel een weinig, dat deze uitvoering den uitstekenden naam van dit muziekkorps niet in alle punten zou handhaven. Wij moeten echter volmondig bekennen, dat onze vrees geheel ongegrond is gebleken en dat wij geen rekening hebben gehouden met den taaien ijver van den Directeur van het Weeshuis, den Wel Eerwaarden Heer A. SAVOIA en den studielust der leden.

Maandagavond werden in het Wilhelmina-park zeven goet gekozen nummers ten gehoor gebracht en de stilte, die heerschte niettegenstaande de groote menigte, welke zich in het park verdrong, bewees wel dat de muziek pakte en bewondering afdwong van de talrijke hoorders. Alle lof dus voor het muziekkorps van Santa Rosa en zijn Directeur den Wel Eerwaarden Heer A. SAVOIA.

Doch ook een woord van lof komt toe aan Mejuffrouw REBECCA C. HENRIQUEZ, de volijverige Presidente van *Entre Nous*, die op de gelukkige gedachte kwam het muziekkorps van het Jongensweeshuis uit te noodigen en ons in staat stelde een heerlijken muziekkavond door te brengen.

#### Onderscheiding.

De Zeer Eerwaarde Pater A. BERGRETTE, Overste der Salesianen te Valencia, die meermalen ons eiland bezocht, is door den President van Venezuela begiftigd met de Bolivar-Orde 3e klasse wegens zijn heldhaftig optreden tijdens de pokken-epidemie van 1899.



De *Surinamer* van 20 Juni, evenals wij hier klagend over de onvolledigheid en onbeduidendheid der telegrammen van de Cie Française, geeft volgens een particulier telegram uit Holland ontvangen, den uitslag der verkiezingen als volgt aan:

Gekozen: 23 katholieken, 25 anti-revolutionairen, 11 liberalen, 0 radicalen, socialisten, etc.

De anti-liberalen hebben, naar berekening, kans op nog 5 zetels bij de herstemmingen.

Om verschillende redenen geven wij echter de voorkeur aan ons particulier telegram, omdat dat rechtstreeks uit Nederland geseind is, terwijl de Fransche telegrammen allicht overgenomen zijn uit de Fransche, welke op hun beurt uit de Hollandsche bladen putten.

## Suriname.

In de *Surinamer* van 2 Juni ll. lezen wij het volgende:

Het stoomschip *Prins Maurits*, 15 Mei van Amsterdam vertrokken, arriveerde bij het Lichtschip Suriname den 30 Mei des namiddags te 5 uur. Bedriegen wij ons niet, dan is deze reis tot nu toe de kortste.

Om zoo spoedig mogelijk de stad te bereiken werd in den vroege ochtend, zoo spoedig zulks kon, opgestoomd en kwam de *Prins Maurits* ten 3,30 voormiddags alhier ten anker. Het stoomschip mocht, jammer genoeg, niet zooals gewoonlijk direct aan den steiger aanleggen (de Loods had hiervoor de order overgebracht), maar moest op stroom blijven liggen ter afwachting der dokters visite, volgens eene recente Resolutie, waarbij alle schepen aan dien maatregel moeten onderworpen worden.

Ten gevolge van dit oponthoud vertraagde de ontscheping der mail en kwam het stoomschip eerst des namiddags ten 1 uur aan den steiger.

Niettemin was de Hollandsche Mail dezen keer vlugger dan de Engelsche, want de *Prins Maurits* vertrok 15 Mei van Amsterdam en de Royal Mail 15 Mei van Southampton.

Zijn wij goed ingelicht, dan had men de binnenkomst der *Prins Maurits* niet overgeëind van fort Amsterdam en was het dus voor velen een verrassing toen zij de boot rustig en wel ten anker zagen liggen, quarantaine-vlag in top.

Hetzelfde blad in zijn nummer van 6 Juni deelt het volgende mede:

Zaterdagmiddag jl. had op den steiger der *K. W. I. M.*, waaraan de *Prins Maurits* gemeerd lag, het volgende plaats: Eene kist van een partij goederen aangegeven op cognossement als laboratorium-geredtschappen, bestemd voor de Ned. W.-I. Mijnb. Mij., ontbrandde plotseling bij het versjouten, tot grooten schrik van allen in de nabijheid.

Gelukkig stond deze kist vrij en de brand, die spoedig gebluscht werd, bepaalde zich bij deze ééne.

Bij opening der kist bleek, dat deze gereedtschappen bestonden uit diverse flesschen, gevuld met gevaarlijke vloeistoffen als salpeterzuur, enz.

Nu bestaan van wege de *K. W. I. M.* strenge voorschriften en bepalingen omtrent het vervoer dezer en soortgelijke vloeistoffen en moeten deze, wat de binnenste verpakking aangaat, steeds ingesloten zijn in kisten met schuin dak, zoogenaamde hondenhooken, waarop duidelijk leesbaar de soort der vloeistof, die zij bevatten, moet aangegeven zijn. Deze kisten moeten steeds op dek verladen worden en de meeste voorzorgen worden er mede in acht genomen. Zulke lading betaalt dan ook hoogere vracht.

Deze kist nu was gewoon vierkant en gemerkt, zooals gewoonlijk kisten gemerkt zijn, die glas of aardewerk bevatten.

Niets gaf dus het gevaarlijke van den inhoud aan, zoodat dan ook deze kist in het ruim onder dek te Amsterdam was ingeladen. Als men nagaat, wat de gevolgen hiervan hadden kunnen zijn, dan siddert men. Het is te hopen, dat de roekeloze afzenders eene gevoelige les zullen ontvangen.

## Ingezonden Mededeelingen.

## EMULSION DE SCOTT.

“DOBLE MANIFESTACION. — Y dos veces respetable es la siguiente firma para los Dres. José I. Cardozo y José Henrique Cardozo, de Caracas:

“Hace mucho tiempo que en nuestra práctica profesional venimos usando la preparación conocida con el nombre de Emulsión de Scott, y en obsequio de la verdad tenemos el gusto de confesar que siempre hemos quedado satisfechos de los buenos resultados alcanzados con su aplicación sobre todo como un gran vigorizador de los niños.”

## La Semana Cristiana Ilustrada.

Recomendamos á nuestros lectores esta importante y hermosa publicación que contiene en cada número las vidas de los santos de la semana ilustradas con magníficos grabados. En cada hogar cristiano debe leerse esta revista.

Precio de suscripción por un año 8 fr. 50 (6 10 pesetas). Dirigirse á los señores Popelin Hnos., 3 rue Séguier, Paris.

El pago de la suscripción puede verificarse también con 180 estampillas usadas de Curaçao por el término de un año.

## Advertentien.

## BOTICA CENTRAL.

DE LANNÖY &amp; C°.

Overzijde. -- Bredestraat.

Groote voorraad van artsenijen en van de allernieuwste patentmiddelen: allervoortreffelijkste wijnen van de beste merken; heerlijke siropen; soda-water; brillen van allerhande soorten; allerfijnste en allerwelriekendste parfumerieën; cacao en chocolade van verschillende merken; uitgezochte confituren; sigaren uit de meest geroomde fabrieken enz., enz., enz.

Agentuur van het gerenommeerde LANS' EXTRA STOUT, door meer dan duizend geneeskundigen in Nederland en verreweg door de meeste van Curaçao aanbevolen; van het heerlijke bier EL CIERVO, het deugdelijkste voor de tropische gewesten, om de geringe hoeveelheid alcohol, welke het bevat; van de ELIXIR DE CAPUCHINO, bereid door H. Suels, het groote en onfeilbare geneesmiddel voor de spoedige genezing der vrouwenkwalen.

Alles tegen schappelijke prijzen.

## DEPOT-HOUDERS.

ONDERSTAANDE FIRMA, MET EIGEN

LINNENFABRIEK te Veldhoven, Noord-Brabant,

eigen Lingeriefabriek, eigen Drukkerij, benevens in Holland 500 met veel succès werkende Stalen-Dépôts, wenscht voor den verkoop huer **Nouveautés in Stoffen, Witte Goederen, Bonneteries en Lingeries**, op alle plaatsen van Nederlandsch West-Indië, **Stalen Depôts** te vestigen.

Nette lieden, met vele relaties, die daarvoor in aanmerking wenschen te komen, worden verzocht ons daarvan, met opgaaf van zooveel mogelijk uitvoerige referenties, en verder alles wat tot aanbeveling kan strekken, kennis te geven.

Bruning &amp; Muhren.

AMSTERDAM, NIEUWENDIJK, 156,

gevestigd sedert 1804.

## TIJDTAFEL

van de stoomschepen der “Red D Line” tusschen

NEW-YORK.

PUERTO RICO, VENEZUELA en CURAZAO.

1901.	Hildur	Philad.	Zulia	March.	Hildur	Philad.
Vertrekt van New-York.....	Juli 6	Juli 13	Juli 20	Juli 27	Aug. 3	Aug. 10
Komt aan te SAN JUAN.....	11	18		Aug. 2		15
Vertrekt van .....		19		2		16
Doet CURAZAO aan .....		21		4		18
Komt aan te LA GUAIRA.....		22	27	5		19
Vertrekt van .....		24	29	7		21
Komt aan te PTO. CABELLO.....		25		8		22
Vertrekt van .....		25		8		22
Komt aan te CURAZAO.....	15	26	30	9	12	23
Vertrekt van .....	22	27	Aug. 5	10	19	24
Doet LA GUAIRA aan .....		28		11		25
„ PONCE .....		30				27
„ SAN JUAN .....		31		14		28
Komt aan te New-York.....	30	Aug 5	12	19	27	Sept. 2

## Dienst tusschen Curazao en Maracaibo.

	Hildur	Merida	Zulia	Merida	Hildur	Merida
Vertrekt van CURAZAO .....	Juli 15	Juli 21	Juli 30	Aug. 4	Aug. 12	Aug. 12
Komt aan te MARACAIBO.....	16	22	31	5	13	18
Vertrekt van .....	21	25	Aug. 4	8	18	18
Komt aan te CURAZAO.....	22	26	5	9	19	19

## OPROEPING

— VAN —

## Debiteuren en Crediteuren.

Allen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den boedel van wijlen den heer HENRIQUE CROES, in leven handelaar en laatst gewoond hebbende te Aruba, worden hierbij beleefdelijk verzocht binnen ééne maand na dagteekening dezer oproeping hunne vorderingen in te zenden of het verschuldigde te laten voldoen bij den ondergeteekende.

Aruba den 22sten Juni 1901.

KAREL CROES.



## LUZ DIAMANTE,

LONGMAN &amp; MARTINEZ.

NEW-YORK,

Libre de Explosión, Humo y Mal Olor

— DE VENTA POR —

Las Ferreterías y Almacenes de Utiles.

## Fotografia Soubllette.

Este muy conocido Taller ofrece de nuevo sus trabajos á sus numerosos clientes, acaba de recibir máquinas de las últimas invenciones y tiene, además, tan solamente de venta aparatos é ingredientes frescos para el arte fotográfico.

HORAS DE TRABAJO:

De 8 A. M.—4 P. M.

## Aan den Handelstand

— EN —

## Het Publiek.

Met het oog op de invoering van de nieuwe Muntwet op 1<sup>o</sup>. Augustus e. k. wenschen wij de door ons sedert September 1893 in omloop gebrachte BONDS, zoo spoedig mogelijk aan de circulatie te onttrekken. In de laatste dagen hebben wij dan ook alle aanzoeken om Dubloenen tegen onze Bons te wisselen, geregeld geweigerd, terwijl wij hierbij de houders van onze in omloop zijnde Bons uitnoodigen, die TEN SPOEDIGSTE ter inwisseling tegen Dubloenen, ten onze kantore aan te bieden.

Wij vertrouwen dat door de houders onzer Bons vóór de inwerkingtreding der nieuwe wet aan deze uitnoodiging zal worden voldaan; maar mochten er na Ultimo Juli nog eenige dier Bons onafgewisseld zijn, dan zij ieder en een iegelijk gewaarschuwd, ze niet in betaling aan te nemen dan naar reden van VIER EN NEGENTIG CENTS per Gulden, zijnde de vastgestelde maatstaf vóór de herleiding van verbintenissen vóór de inwerkingtreding der wet aangaande, en dan ook de prijs, tegen welke wij die Bons, van af 1<sup>o</sup>. Augustus, in Nederlandsch Courant in ontvangst nemen, of tegen gangbaar verklaarde munten inwisselen zullen.

Curaçao den 14den Juni 1901.

S. E. L. MADURO &amp; SONS.